

N. 96 — 2127

[S - C - 21252]

20 AUGUSTUS 1996. — Koninklijk besluit tot regeling van de eigendomsoverdracht van de Staat naar de Franse Gemeenschap van bestuursgebouwen voor de overgedragen diensten van de Provinciale Gouvernementen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 38 en 39 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals gewijzigd door de wet van 8 augustus 1988, inzonderheid op het artikel 12;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De Staat draagt aan de Franse Gemeenschap de volle eigendom over van de hierna vermelde gebouwen en hun aanhorigheden :

1. Brussel, bestuursgebouw, gelegen de Meeûsquare 28, gekend onder de benaming "Centrum voor Vrouwen" en gekadastraerd 5de afdeling, sectie E nr. 447 E3 (4 a 43 ca).

2. Brussel, bestuursgebouw, gelegen Koningsstraat 89, gekadastraerd 3de afdeling, sectie C nr. 1247 V2 (2 a 49 ca).

**Art. 2.** De in artikel 1 vermelde onroerende goederen worden overgedragen in de staat waarin zij zich bevinden, met de actieve en passieve erfdiensbaarheden, de bijzondere lasten en verplichtingen verbonden aan hun verwerving, evenals de gebeurlijk aan derden toegestane rechten.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1994.

**Art. 4.** Onze Eerste Minister, Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Ambtenarenzaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 20 augustus 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

J.-L. DEHAENE

De Minister van Binnenlandse Zaken,

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Ambtenarenzaken,

A. FLAHAUT

MINISTERIE VAN VERKEER  
EN INFRASTRUCTUUR

N. 96 — 2128

[S - C - 14162]

28 JUNI 1996. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 maart 1986 tot vaststelling van de voorwaarden inzake kwaliteit, waaraan de voertuigen gebruikt voor ongeregeld bezoldigd vervoer van personen moeten voldoen

De Minister van Vervoer,

Gelet op de besluitwet van 30 december 1946 betreffende het bezoldigd vervoer van personen over de weg met autobussen en met autocars, inzonderheid op artikel 15, gewijzigd bij de wetten van 27 december 1977 en 29 juni 1984, en op artikel 19, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1957 en 29 juni 1984;

F. 96 — 2127

[S - C - 21252]

20 AOUT 1996. — Arrêté royal organisant le transfert de la propriété de l'Etat à la Communauté française, de bâtiments administratifs affectés aux services transférés des Gouvernements provinciaux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 38 et 39 de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, telle que modifiée par la loi du 8 août 1988, notamment l'article 12;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'Etat transfère à la Communauté française la pleine propriété des bâtiments cités ci-après et de leurs annexes :

1. Bruxelles, bâtiment administratif, situé square de Meeûs 28, connu sous la dénomination de "Centre pour Femmes" et cadastré 5ème division, section E n° 447 E3 (4 a 43 ca).

2. Bruxelles, bâtiment administratif, situé rue Royale 89, cadastré 3ème division, section C n° 1247 V2 (2 a 49 ca).

**Art. 2.** Les biens immeubles cités à l'article 1<sup>er</sup> sont transférés dans l'état où ils se trouvent, avec leurs servitudes actives et passives, les charges particulières et obligations inhérentes à leur acquisition, ainsi que les droits éventuellement accordés aux tiers.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 1994.

**Art. 4.** Notre Premier Ministre, Notre Ministre de l'Intérieur, Notre Ministre des Finances et Notre Ministre de la Fonction publique sont chargés chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 20 août 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

J.-L. DEHAENE

Le Ministre de l'Intérieur,

J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre de la Fonction publique,

A. FLAHAUT

MINISTERE DES COMMUNICATIONS  
ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 96 — 2128

[S - C - 14162]

28 JUIN 1996. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 25 mars 1986 fixant les conditions de qualité auxquelles doivent répondre les véhicules affectés aux services occasionnels de transports rémunérés de personnes

Le Ministre des Transports,

Vu l'arrêté-loi du 30 décembre 1946 relatif aux transports rémunérés de voyageurs par route effectués par autobus et par autocars, notamment l'article 15, modifié par les lois des 27 décembre 1977 et 29 juin 1984, et l'article 19, modifié par les lois des 20 décembre 1957 et 29 juin 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 maart 1986 tot vaststelling van de voorwaarden voor de afgifte van machtigingen tot het exploiteren van ongeregeld bezoldigd vervoer van personen, inzonderheid op artikel 8, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 februari 1991;

Gelet op het ministerieel besluit van 25 maart 1986 tot vaststelling van de voorwaarden inzake kwaliteit waaraan de voertuigen gebruikt voor ongeregeld bezoldigd vervoer van personen moeten voldoen;

Overwegende dat de Gewestregeringen zijn betrokken bij het ontwerpen van dit besluit;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de "Union internationale des Transports routiers" (IRU) te Genève, de normen die model hebben gestaan voor het ministerieel besluit van 25 maart 1986 tot vaststelling van de voorwaarden inzake kwaliteit waaraan de voertuigen gebruikt voor ongeregeld vervoer moeten voldoen, sedert 1 mei 1994 heeft gewijzigd;

Overwegende dat, indien de Belgische sector van het ongeregeld bezoldigd vervoer van personen over de weg concurrentieel wil blijven ten opzichte van de buitenlandse, de kwaliteitsregels waaraan de hiertoe gebruikte voertuigen moeten voldoen, hieraan ten spoedigste dienen te worden aangepast,

#### Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 3, § 1, van het ministerieel besluit van 25 maart 1986 tot vaststelling van de voorwaarden inzake kwaliteit, waaraan de voertuigen gebruikt voor ongeregeld bezoldigd vervoer van personen moeten voldoen, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 3, § 1. Een voertuig wordt slechts voor de exploitatie van ongeregeld vervoer aangenomen indien het door het organisme, bedoeld in artikel 8, § 2, van het koninklijk besluit van 25 maart 1986 tot vaststelling van de voorwaarden voor de afgifte van machtigingen tot het exploiteren van ongeregeld bezoldigd vervoer van personen, ingedeeld is :

1° hetzij bij één van de vier hierna opgesomde categorieën, welke door één tot vier sterren gekenmerkt zijn;

2° hetzij bij één van de drie hierna opgesomde categorieën, geïdentificeerd door één der sterrencombinaties voor twee comfortklassen aan boord;

3° hetzij bij één van de drie hierna opgesomde categorieën, geïdentificeerd door één der sterrencombinaties voor moduleerbare comfortklassen."

**Art. 2.** Artikel 3, § 2, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 2. Het voertuig wordt ingedeeld :

1° in de categorie "één ster", indien het voldoet aan de zeven criteria vermeld in bijlage II;

2° in de categorie "twee sterren", indien het voldoet aan de elf criteria vermeld in bijlage III;

3° in de categorie "drie sterren", indien het voldoet aan de eenentwintig criteria vermeld in bijlage IV;

4° in de categorie "vier sterren", indien het voldoet aan de zesentwintig criteria vermeld in bijlage V;

5° in de categorie "twee en drie sterren - twee comfortklassen aan boord" indien het voertuig voldoet aan de elf in bijlage III vermelde criteria voor de "twee sterren"-klasse en aan de eenentwintig in bijlage IV vermelde criteria voor de "drie sterren"-klasse;

6° in de categorie "twee en vier sterren - twee comfortklassen aan boord" indien het voertuig voldoet aan de elf in bijlage III vermelde criteria voor de "twee sterren"-klasse en aan de zesentwintig in bijlage V vermelde criteria voor de "vier sterren"-klasse;

7° in de categorie "drie en vier sterren - twee comfortklassen aan boord" indien het voertuig voldoet aan de eenentwintig in bijlage IV vermelde criteria voor de "drie sterren"-klasse en aan de zesentwintig in bijlage V vermelde criteria voor de "vier sterren"-klasse;

Vu l'arrêté royal du 25 mars 1986 fixant les conditions d'octroi des autorisations d'exploiter des services occasionnels de transports rémunérés de personnes, notamment l'article 8, modifié par l'arrêté royal du 21 février 1991;

Vu l'arrêté ministériel du 25 mars 1986 fixant les conditions de qualité auxquelles doivent répondre les véhicules affectés aux services occasionnels de transports rémunérés de personnes;

Considérant que les Gouvernements régionaux ont été associés à l'élaboration de cet arrêté;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que l'Union internationale des Transports routiers (IRU) à Genève a modifié les normes qui ont servi de modèle pour l'arrêté ministériel du 25 mars 1986 fixant les conditions de qualité auxquelles doivent répondre les véhicules affectés aux transports rémunérés de personnes, à partir du 1<sup>er</sup> mai 1994;

Considérant que si le secteur belge du transport occasionnel rémunéré de personnes par route veut rester concurrentiel par rapport à l'étranger, les règles de qualité auxquelles doivent répondre les véhicules utilisés à cette fin, doivent être mises au plus vite en concordance,

#### Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 3, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté ministériel du 25 mars 1986 fixant les conditions de qualité auxquelles doivent répondre les véhicules affectés aux services occasionnels de transports rémunérés de personnes, est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 3, § 1<sup>er</sup>. Un véhicule n'est agréé pour l'exploitation de services occasionnels que si l'organisme visé à l'article 8, § 2, de l'arrêté royal du 25 mars 1986 fixant les conditions d'octroi des autorisations d'exploiter des services occasionnels de transports rémunérés de personnes, l'a classé :

1° soit dans une des quatre catégories énumérées ci-après et identifiées par une à quatre étoiles;

2° soit dans une des trois catégories énumérées ci-après et identifiées par une des combinaisons d'étoiles pour deux classes de confort à bord;

3° soit dans une des trois catégories énumérées ci-après et identifiées par une des combinaisons d'étoiles pour classes de confort modulables."

**Art. 2.** L'article 3, § 2, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"§ 2. Le véhicule est classé :

1° dans la catégorie "une étoile", s'il satisfait aux sept critères mentionnés à l'annexe II;

2° dans la catégorie "deux étoiles", s'il satisfait aux onze critères mentionnés à l'annexe III;

3° dans la catégorie "trois étoiles", s'il satisfait aux vingt et un critères mentionnés à l'annexe IV;

4° dans la catégorie "quatre étoiles", s'il satisfait aux vingt-six critères mentionnés à l'annexe V;

5° dans la catégorie "deux et trois étoiles - deux classes de confort à bord" si le véhicule satisfait aux onze critères mentionnés à l'annexe I<sup>er</sup> pour la classe "deux étoiles" et aux vingt et un critères mentionnés à l'annexe IV pour la classe "trois étoiles";

6° dans la catégorie "deux et quatre étoiles - deux classes de confort à bord" si le véhicule satisfait aux onze critères mentionnés à l'annexe III pour la classe "deux étoiles" et aux vingt-six critères mentionnés à l'annexe V pour la classe "quatre étoiles";

7° dans la catégorie "trois et quatre étoiles - deux classes de confort à bord" si le véhicule satisfait aux vingt et un critères mentionnés à l'annexe IV pour la classe "trois étoiles" et aux vingt-six critères mentionnés à l'annexe V pour la classe "quatre étoiles";

8° in de categorie "twee en drie sterren - moduleerbare comfortklassen" indien het voertuig voldoet aan de elf in bijlage III vermelde criteria in zijn "twee sterren"- configuratie en aan de eenentwintig in bijlage IV vermelde criteria in zijn "drie sterren"- configuratie;

9° in de categorie "twee en vier sterren - moduleerbare comfortklassen" indien het voertuig voldoet aan de elf in bijlage III vermelde criteria in zijn "twee sterren"- configuratie en aan de zesentwintig in bijlage V vermelde criteria in zijn "vier sterren"- configuratie;

10° in de categorie "drie en vier sterren - moduleerbare comfortklassen" indien het voertuig voldoet aan de eenentwintig in bijlage IV vermelde criteria in zijn "drie sterren"- configuratie en aan de zesentwintig in bijlage V vermelde criteria in zijn "vier sterren"- configuratie.

Indien een voertuig wegens zijn bijzondere inrichting niet voldoet aan sommige van de criteria aan de hand waarvan het bij één van de in het eerste lid opgesomde categorieën kan worden ingedeeld, meer bepaald omdat het voor het vervoer van mindervaliden is aangepast, of omdat het als "salon-autocar" is ingericht, deelt het in paragraaf 1 bedoelde organisme het bij één van die categorieën in alsof het aan die criteria voldeed."

**Art. 3.** In de tekst van hetzelfde besluit wordt na artikel 3 een nieuw artikel 3bis ingevoegd, luidend als volgt :

"Art. 3bis. Het voertuig waarvoor bij het organisme bedoeld in artikel 8, § 2, van het bovengenoemd koninklijk besluit van 25 maart 1986 een indeling gevraagd wordt volgens moduleerbare comfortklassen moet voor de eerste kwaliteitscontrole aangeboden worden in zijn laagste configuratie.

Het krijgt de gevraagde kwalificatie slechts toegewezen indien het ook aan de hoogste configuratie voldoet.

De tweede en volgende kwaliteitscontroles gebeuren alternerend in zijn hoogste en laagste configuratie."

**Art. 4.** Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

"Wat betreft de voertuigen waarvoor een indeling gevraagd wordt volgens moduleerbare comfortklassen of met twee comfortklassen aan boord, moeten deze uitrustingen voor de beide comfortklassen aanwezig zijn".

**Art. 5.** In artikel 5, § 1, van hetzelfde besluit, worden de woorden "twee kwaliteitskeurmerken conform het model dat voorkomt in bijlage VII" vervangen door "twee kwaliteitskeurmerken conform, naar gelang het geval, één van de modellen die voorkomen in bijlagen VII a, VII b en VII c".

**Art. 6.** De bijlage I bij hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage I bij dit besluit.

De bijlage V bij hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage V bij dit besluit.

De bijlage VI bij hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage VI bij dit besluit.

De bijlage VII bij hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage VII a, VII b en VII c bij dit besluit.

**Art. 7. § 1.** De criteria opgesomd in de bijlage V aan dit besluit zijn slechts van toepassing op de nieuwe voertuigen die voor de eerste maal in België zijn ingeschreven vanaf de eerste dag van de twaalfde maand volgend op de inwerkingtreding van dit besluit.

§ 2. De voertuigen die voor de inwerkingtreding van dit besluit een indeling hebben bekomen bij toepassing van het ministerieel besluit van 25 maart 1986 tot vaststelling van de voorwaarden inzake kwaliteit, waaraan de voertuigen gebruikt voor ongeregeld vervoer van personen moeten voldoen, kunnen slechts een nieuwe indeling op basis van twee comfortklassen of van moduleerbare comfortklassen zoals voorzien in dit besluit bekomen, na een nieuwe kwaliteitscontrole zoals bepaald in het koninklijk besluit van 25 maart 1986 tot vaststelling van de voorwaarden voor de afgifte van machtigingen tot het exploiteren van ongeregeld bezoldigd vervoer van personen.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 28 juni 1996.

M. DAERDEN

8° dans la catégorie "deux et trois étoiles - classes de confort modulables" si le véhicule satisfait aux onze critères mentionnés à l'annexe III dans sa configuration "deux étoiles" et aux vingt et un critères mentionnés à l'annexe IV dans sa configuration "trois étoiles";

9° dans la catégorie "deux et quatre étoiles - classes de confort modulables" si le véhicule satisfait aux onze critères mentionnés à l'annexe III dans sa configuration "deux étoiles" et aux vingt-six critères mentionnés à l'annexe V dans sa configuration "quatre étoiles";

10° dans la catégorie "trois et quatre étoiles - classes de confort modulables" si le véhicule satisfait aux vingt et un critères mentionnés à l'annexe IV dans sa configuration "trois étoiles" et aux vingt-six critères mentionnés à l'annexe V dans sa configuration "quatre étoiles".

Si un véhicule, en raison de son équipement particulier, ne satisfait pas à certains critères permettant de le classer dans une des catégories énumérées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, notamment parce qu'il est adapté au transport de handicapés ou parce qu'il est aménagé en "autocar salon", l'organisme visé au paragraphe 1<sup>er</sup> le classe dans une de ces catégories comme s'il satisfaisait à ces critères."

**Art. 3.** Dans le texte du même arrêté un article 3bis, rédigé comme suit, est inséré après l'article 3 :

"Art. 3bis. Le véhicule pour lequel il est demandé auprès de l'organisme visé à l'article 8, § 2, de l'arrêté royal du 25 mars 1986 mentionné ci-dessus, un classement selon des classes de confort modulables, doit être présenté au premier contrôle de qualité dans sa configuration la moins élevée.

Il ne recevra le classement demandé que s'il satisfait à la configuration la plus haute.

Le second contrôle de qualité ainsi que les suivants seront effectués alternativement dans sa configuration la plus élevée et la moins élevée."

**Art. 4.** L'article 4 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

"En ce qui concerne les véhicules pour lesquels un classement est demandé selon des classes de confort modulables ou avec deux classes de confort à bord, ces équipements doivent être présents pour les deux classes de confort".

**Art. 5.** Dans l'article 5, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté, les mots "deux labels de qualité conformes au modèle qui figure à l'annexe VII" sont remplacés par les mots "deux labels de qualité conformes, selon le cas, à un des modèles qui figurent aux annexes VII a, VII b et VII c".

**Art. 6.** L'annexe I au même arrêté est remplacée par l'annexe I au présent arrêté.

L'annexe V au même arrêté est remplacée par l'annexe V au présent arrêté.

L'annexe VI au même arrêté est remplacée par l'annexe VI au présent arrêté.

L'annexe VII au même arrêté est remplacée par les annexes VII a, VII b et VII c au présent arrêté.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** Les critères énumérés à l'annexe V du présent arrêté ne sont d'application qu'aux nouveaux véhicules immatriculés pour la première fois en Belgique à partir du premier jour du douzième mois qui suit celui de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

§ 2. Les véhicules qui, avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, ont obtenu un classement en application de l'arrêté ministériel du 25 mars 1986 fixant les conditions de qualité auxquelles doivent répondre les véhicules affectés aux services occasionnels de transports rémunérés de personnes, ne peuvent obtenir un nouveau classement sur base de deux classes de confort ou de classes de confort modulables, comme prévu dans le présent arrêté, qu'après un nouveau contrôle de qualité conformément à l'arrêté royal du 25 mars 1986 fixant les conditions d'octroi des autorisations d'exploiter des services occasionnels de transports rémunérés de personnes.

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 juin 1996.

M. DAERDEN

**Bijlage I**

VERSLAG van KWALITEITSCONTROLE voor AUTOCAR
---

**1. Algemene inlichtingen (1)**

1.1. Naam en adres van de houder van de autocar :

.....  
.....

1.2. Inschrijvingsplaat : .....

1.3. Chassisnummer : .....

1.4. Merk van het voertuig : .....

Type (volgens proces-verbaal van goedkeuring) : .....

Nummer van proces-verbaal van goedkeuring : .....

1.5. Datum te indienststelling : .....

1.6. Aantal zitplaatsen (volgens keuringsbewijs) : .....

**2. Onderhoudstoestand van de autocar**2.1. Buitenkant  goed  ontoereikend2.2. Binnenkant  goed  ontoereikend2.3. Netheid  goed  ontoereikend**3. Categorie van de autocar**3.1.  1 configuratie  2 configuraties  2 klassen aan boord

3.2. De autocar beantwoordt aan de voorwaarden in volgende configuraties :

 1 ster \* → voor ..... plaatsen 2 sterren \*\* → voor ..... plaatsen 3 sterren \*\*\* → voor ..... plaatsen 4 sterren \*\*\*\* → voor ..... plaatsen3.3. De autocar beantwoordt aan de voorwaarden van geen enkele categorie : **4. Opties**4.1. Koelinstallatie 4.2. Restauratie aan boord 4.3. Vestiaire 4.4. Air conditionning 4.5. Video 4.6. WC/Wastafel 4.7. Telefoon 

(1) Deze rubriek moet door de vervoerondernemer vooraf ingevuld worden.

Plaats en datum : .....

Geldig tot : .....

Stempel en handtekening :

Gezien om bij het ministerieel besluit van 28 juni 1996 te worden gevoegd.

De Minister van Vervoer,  
M. DAERDEN

Bijlage V

Minimum voorwaarden categorie : \*\*\*\* (vier sterren)

- 1. Verhouding vermogen van de motor (kW/massa (ton) : minimum 11 (1).
- 2. Bijkomend remsysteem : hydraulische of elektrische remvertrager.
- 3. Volledige pneumatische vering (2).
- 4. Minimumafstand - tussen zitplaatsen : 83 cm.  
- tegenover elkaar geplaatste zitplaatsen : 160 cm (3) (4).
- 5. Minimumhoogte ruggesteun 68 cm (5).
- 6. Regelbare hellingshoek van de ruggesteun van alle zitplaatsen (minimumhoek : 35°).
- 7. Aantal armleuningen, minstens twee.
- 8. Omhoog- of neerklapbare armleuningen aan de gangkant.
- 9. Regelbare voetsteun (alleen voor in dezelfde richting geplaatste zitplaatsen).
- 10. Naar de gang toe schuifbare zitplaatsen (of minimum zitplaatsbreedte : 50 cm).
- 11. Bekleding in stof of (1) natuurleder van voorzijde van ruggesteun en bovenkant van zitplaats.
- 12. Geen uitsteeksels aan de vloer.
- 13. Gescheiden zitplaatsen.
- 14. Tijdschriftenrekje, minstens 1 tijdschriftenrekje/2 zetels.
- 15. Asbakken, minstens 1 asbak/2 zetels (behalve in de niet-rokerszone).
- 16. Gestuwde lucht (minimum 15 m<sup>3</sup>/uur/reiziger), individueel regelbaar en ook bij stilstand werkend of airconditioning (minimum 300 kilofrigo/uur/reiziger) (1).
- 17. Verwarming, onafhankelijk werkend van de motor met automatische temperatuurregeling, ook bij stilstand van de autocar werkend.
- 18. Voorziening voor de vaste zijruiten tegen het beslaan (dubbele beglazing, elektrische verwarming of verluchting).
- 19. Getinte beglazing zijruiten.
- 20. Zonnewerend scherm aan alle zijruiten behalve voor de deuren (rol- of zijgordijnen).
- 21. Individuele leeslampen.
- 22. Geluidsinstallatie, minstens 1 luidspreker voor 4 zitplaatsen, chauffeurs- en gidsmicrofoon, radio en bandopnemer.
- 23. Voorziening voor handbagage binnenin.
- 24. Minimum capaciteit van de bagageruimte : 150 dm<sup>3</sup>/reiziger.
- 25. Beschermende bekleding van de bagageruimte.
- 26. Koelkast in de passagiersruimte (minimum beschikbare ruimte : 0,5 dm<sup>3</sup> per zitplaats) (1).

- (1) Attest of faktuur van de leverancier.
- (2) De autocars met minder dan 24 zitplaatsen (reizigers) kunnen worden uitgerust met een gemengde vering (klassiek + pneumatisch).
- (3) In een standaardautocar van 12 m lang, mag het aantal zitplaatsrijen voor de reizigers niet hoger zijn dan 12 (« volle » kant).  
Dit aantal kan verhoudingsgewijze : - worden verhoogd in autocars met verhoogde vloer (met een lager gelegen stuurpost) met een totale nuttige lengte groter dan bij een 12 m standaard autocar (2 extra rijen aan de « volle » kant) of in autocars die langer zijn dan 12 m.  
- worden verlaagd, in autocars die korter zijn dan 12 m.  
De minimum afstand tussen de zitplaatsen dient steeds dezelfde te zijn, ook aan de kant van de autocar waar toegekende voorzieningen (vestiaire, boiler, toilet, koelkast) of een trap werden aangebracht. De tegenover elkaar geplaatste zitplaatsen worden gemeten op 15 cm boven de zitplaats - van ruggesteun tot ruggesteun.
- (4) Gemeten in zo recht mogelijke stand van de ruggesteun.
- (5) Gemeten vanaf de lege zitplaats.

Gezien om bij het ministerieel besluit van 28 juni 1996 te worden gevoegd.

De Minister van Vervoer,  
M. DAERDEN

Biilage VI

## Model van de pictogrammen

1. Koelkast

Beschikbaar minimumvolume per zitplaats:  
0,5cm<sup>3</sup>

2. Restauratie aan boord

Boiler om warme dranken, soep of warme  
worstjes te bereiden.

3. Vestiaire

Mogelijkheid om de kleren te hangen op  
kleerhangers aan een staaf van minstens 1  
meter lang of in een gesloten kist boven  
de zitplaats.

4. Air conditioning



Minimumcapaciteit 300 Kcal/u/reiziger

5. WC/Wastafel

Watergespoeld of chemisch toilet en han-  
denwasbakje

6. Magnetoscoop



7. Telefóon



Gezien om bij het ministerieel besluit van 28 juni 1996 te worden gevoegd.

De Minister van Vervoer,  
M. DAERDEN

Bijlage VII.a.

# KWALITEIT COMFORT





  
ORGEANISEERD














**Gecertifieerd door**



**KEURMERK KWALITEIT COMFORT**

LA.U. N°

**Uitgereikt door**



<small>Inschrijvingsnummer van de autocar</small>	<small>Geldigheid</small>
---	---------------------------

Gereguleerd merk en model - Nadruk verboden

Gezien om bij het ministerieel besluit van 28 juni 1996 te worden gevoegd.

De Minister van Vervoer,  
M. DAERDEN

Bijlage VII, b.

# KWALITEIT COMFORT





---





*MODULEERBARE COMFORTKLASSEN*

  
antenna's







  
VIDEO

  
WC



Gecertificeerd door



**KEURMERK KWALITEIT COMFORT**

IRU.N°

Uitgereikt door



Inschrijvingsnummer van de autocar	Geldigheid
------------------------------------	------------

Gereguleerd merk en model - Nadruk verboden

Gezien om bij het ministerieel besluit van 28 juni 1996 te worden gevoegd.

De Minister van Vervoer,  
M. DAERDEN



Bijlage VII, c


# KWALITEIT COMFORT





---





**TWEE COMFORTCATEGORIEËN AAN BOORD**



**Gecertificeerd door**



**KEURMERK KWALITEIT COMFORT**

IRU.N°

**Uitgereikt door**



Inschrijvingsnummer van de autocar	Geldigheid
------------------------------------	------------

Gedeponeerd merk en model - Nadruk verboden

Gezien om bij het ministerieel besluit van 28 juni 1996 te worden gevoegd.

De Minister van Vervoer,  
M. DAERDEN

Annexe I

RAPPORT de CONTROLE de QUALITE pour AUTOCAR
---

## 1. Informations générales (1)

1.1. Nom et adresse du détenteur de l'autocar :

.....  
 .....

1.2. N° d'immatriculation : .....

1.3. N° de châssis : .....

1.4. Marque du véhicule : .....

Type (Suivant procès-verbal d'agrément) : .....

Numéro du procès-verbal d'agrément) : .....

1.5. Date de la 1ère mise en circulation : .....

1.6. Nombre de place maximum (suivant le certificat de visite) : .....

## 2. Etat d'entretien de l'autocar

2.1. Extérieur  bon  non satisfaisant2.2. Intérieur  bon  non satisfaisant2.3. Propreté  bonne  non satisfaisante

## 3. Catégorie de l'autocar

3.1.  1 configuration  2 configurations  2 classes à bord

3.2. L'autocar répond aux conditions dans les configurations suivantes :

 1 étoile \* → pour ..... places 2 étoiles \*\* → pour ..... places 3 étoiles \*\*\* → pour ..... places 4 étoiles \*\*\*\* → pour ..... places3.3. L'autocar ne répond aux conditions d'aucune catégorie : 

## 4. Options

4.1. Réfrigération 4.2. Restauration à bord 4.3. Vestiaire 4.4. Air conditionné 4.5. Vidéo 4.6. WC/Lavabo 4.7. Téléphone 

(1) cette rubrique doit être complétée au préalable par l'entrepreneur de transports.

Lieu et date : .....

Valable jusqu'au : .....

Sceau et signature :

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 28 juin 1996.

Le Ministre des Transports,  
 M. DAERDEN

Annexe V

Catégorie : \*\*\*\* (quatre étoiles), conditions minimales.

- 1. Rapport puissance du moteur (kW)/masse (tonne) : minimum 11(1)
- 2. Système de freinage supplémentaire : ralentisseur hydraulique ou électrique.
- 3. Suspension intégralement pneumatique (2)
- 4. Espacement minimum : - entre sièges : 83 cm  
- entre sièges vis-à-vis : 160 cm (3) (4)
- 5. Hauteur minimum du dossier : 68 cm (5)
- 6. Réglage de l'inclinaison du dossier de tous les sièges (angle minimum de 35°).
- 7. Nombre d'accoudoirs, au moins deux.
- 8. Accoudoirs pouvant être relevés ou abaissés côté couloir.
- 9. Repose-pieds réglable (seulement pour les sièges placés dans le même sens).
- 10. Sièges décalables vers couloir (ou largeur minimum du siège de 50 cm).
- 11. Revêtement en tissu ou (1) cuir naturel pour l'avant du dossier et le dessus du siège.
- 12. Absence de saillies au niveau du plancher.
- 13. Assises séparées.
- 14. Porte-brochures, au moins 1 pour 2 sièges.
- 15. Cendriers, au moins 1 pour 2 sièges (sauf dans la zone non-fumeurs).
- 16. Système air-pulsé (minimum 15 m<sup>3</sup>/h/voyageur) réglable individuellement et fonctionnant aussi à l'arrêt ou conditionnement d'air (minimum 300 kilofrigo/heure/voyageur) (1).
- 17. Chauffage indépendant du moteur avec réglage automatique de la température, fonctionnant aussi à l'arrêt de l'autocar.
- 18. Dispositif de désembuage de toutes les vitres fixes (double vitrage, chauffage électrique ou aération).
- 19. Vitrages teintés pour les vitres latérales.
- 20. Dispositif anti-soleil (stores ou rideaux latéraux) pour toutes les vitres latérales, sauf les portes.
- 21. Liseuses individuelles.
- 22. Installation sonore, au moins 1 haut-parleur pour 4 sièges, microphones pour chauffeur et guide, radio et magnétophone.
- 23. Emplacement intérieur pour bagages à main.
- 24. Capacité minimum de la soute à bagages : 150 dm<sup>3</sup>/voyageur.
- 25. Revêtement protecteur de la soute à bagages.
- 26. Réfrigérateur dans l'espace réservé aux passagers (volume minimum disponible 0,5 dm<sup>3</sup> par siège (1).

(1) Attestation ou facture du fournisseur.

(2) Les autocars de moins de 24 sièges (voyageurs) pourront être équipés d'une suspension mixte (classique + pneumatique).

(3) Dans un autocar standard de 12 m de long, le nombre de rangées de sièges pour les voyageurs ne dépassera pas 12 rangées (côté « plein »).

Ce nombre peut être proportionnellement :

- augmenté lorsqu'il s'agit d'un autocar à plancher surélevé (comprenant une cabine de conduite surbaissée) offrant une longueur totale utile plus importante que celle d'un autocar standard de 12 m (2 rangées supplémentaires du côté « plein »), ou lorsqu'il s'agit d'un autocar d'une longueur supérieure à 12 m.

- réduit, lorsqu'il s'agit d'un autocar d'une longueur inférieure à 12 m.

L'écartement minimum entre les sièges doit être toujours le même, y compris du côté de l'autocar où des équipements attribués (vestiaire, chauffe-eau, toilette, réfrigérateur) ou un escalier, ont été aménagés. Les sièges vis-à-vis sont mesurés à 15 cm au-dessus du siège-écartement de dossier à dossier.

(4) Mesuré dans la position aussi droite que possible du dossier.

(5) Mesuré à partir du siège vide.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 28 juin 1996.

Le Ministre des Transports,

M. DAERDEN

Annexe VI

## Modèles des pictogrammes.

## 1. Réfrigérateur.

Volume minimum disponible par siège - 0,5 dm<sup>3</sup>

## 2. Restauration à bord.



Chauffe-eau pour préparer des boissons chaudes, des soupes ou des saucisses chaudes.

## 3. Vestiaire.



Possibilité de ranger des vêtements sur des cintres sur une barre de 1 mètre de long au minimum ou dans un caisson fermé au-dessus du siège.

## 4. Air conditionné.



Capacité minimum 300 kcal/h passager.

## 5. WC/Lavabo



Toilette à chasse d'eau ou chimique et lave-mains.

## 6. Magnétoscope.



## 7. Téléphone.



Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 28 juin 1996.

Le Ministre des Transports,  
M. DAERDEN

Annexe VII, a.

# QUALITÉ - CONFORT

---

(Nombre de places) 

---



---

  
airconditionné







  
VIDEO

WC



*Certifié par*



**LABEL QUALITÉ CONFORT**

IRU.N°

*Délivré par*



Numéro d'immatriculation de l'autocar	Validité
---------------------------------------	----------

Marque et modèle déposés - Reproduction interdite

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 28 juin 1996.

Le Ministre des Transports,  
M. DAERDEN

Annexe VII, b.

# QUALITÉ - CONFORT

(Nombre de sièges)

---



---




(Nombre de sièges)

CLASSES DE CONFORT MODULABLE

  
Air conditionné







VIDEO

WC



*Certifié par*



**LABEL QUALITÉ CONFORT**

IRU N°

*Délivré par*



Numéro d'immatriculation de l'autocar	Validité
---------------------------------------	----------

Marque et modèle déposés - Reproduction interdite

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 28 juin 1996.

Le Ministre des Transports,  
M. DAERDEN

Annexe VII, C.

# QUALITÉ - CONFORT

**Nombre de sièges**

---

---

---

**(Nombre de sièges)**

DEUX CLASSES DE CONFORT A BORD

VIDEO WC

*Certifié par*

**LABEL QUALITÉ CONFORT**

LA.U. N°

*Dé livré par*

Numéro d'immatriculation de l'autocar	Validité
---------------------------------------	----------

Marque et modèle déposés - Reproduction interdite

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 28 juin 1996.

Le Ministre des Transports,  
M. DAERDEN